

要況快報 #203 - COVID-19 應對與恢復

以下是聖荷西市為減緩與減少 COVID-19 的傳播，並為合理公平地恢復至“更好的常態”提供支援而採取的對策資訊。

信息來源：

聖荷西市
社區和經濟復蘇團隊

聯絡方式：

Carolina Camarena/Vicki Day, 聖荷西市媒體熱線：408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心：3-1-1 或 408-535-3500

電郵地址：

新聞/媒體：EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民：311@sanjoseca.gov

商業活動：covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非營利組織：covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告時間/日期：2022年3月16日，上午11點

聖荷西市服務和/或業務的最新情況更新

- **緊急租賃援助申請截止日期為3月31日**：大部分住宅驅逐保護將在3月31日截止。申請緊急租賃援助的截止日期也是3月31日。在繳交租金上遇到困難的人士應立刻申請租賃援助。請勿等待。如需要申請租賃援助，請訪問[HousingIsKey.com](https://www.housingiskey.com)。如果您在申請過程中需要幫助，請致電408-975-4444或發送郵件至evictionhelp@sanjoseca.gov。
- **新的 work2future 地點即將開放**：work2future 將於3月24日（星期四）下午1點在其新址正式開設聖荷西就業中心，地址為聖荷西東部的 Las Plumas 大道1608號。新中心的公眾參觀將在下午2點開始。將有講西班牙語、越南語和普通話的工作人員在現場幫助回答問題。此節目將在[work2future 的 Facebook](https://www.facebook.com/work2future) 上進行直播。在試營業期間，就業中心的工作人員已開始在新址為求職者提供幫助。除了與職業顧問會面外，聖荷西就業中心還將舉辦研討會、職業技能培訓、招聘會等活動，旨在提高求職者的競爭力，幫助滿足雇主的人才需求。如需瞭解服務詳情，請查看www.work2future.org，或發送郵件至 monique.melchor@sanjoseca.gov與 Monique Melchor 聯繫以瞭解關於開幕活動的相關資訊。
- **所有市設施都要求佩戴口罩**：所有市雇員和市設施的訪客，無論是否已接種疫苗，均需在室內繼續佩戴口罩，這一規定仍然有效。鼓勵前往市設施的來訪者保持社交距離，並減少室內、工作場所和電梯的人數以保持距離。市政府將繼續監測縣內和市內的病例率，並就何時取消這一要求進行指導。

縣員工和縣室內設施的訪客仍需佩戴口罩，無論其疫苗接種情況如何。

聯邦政府的最新情況更新

- **公共交通口罩令延長**：基於疾控中心（CDC）的建議，美國運輸安全管理局已將[公共交通和交通樞紐的口罩令延長](#)至4月18日。在此期間，CDC 將與政府部門合作，幫助修訂政策框架，確定在什麼時候和什麼情況下需要在公共交通領域佩戴口罩。

聖塔克拉拉縣的最新情況

- **小型企業資助申請門戶開放**：在1月，聖塔克拉拉縣收到了來自加州小型企業 COVID-19 救濟撥款計畫的約240萬美元撥款，以幫助受到疫情的不利影響的小型企業。小型企業可以從明天（3月17日）上午9點開始申請2,500美元的援助。[線上申請](#)支持英語、西班牙語和越南語。

企業必須在2019年已開業、受到 COVID-19 的負面影響、2019年總收入低於50,000美元、且雇員人數少於5人以符合獲得2,500美元援助的資格。申請人的企業必須仍在營業或計畫在2022年重新開始營業。

COVID-19 疫苗和檢測

- **無需預約接種 COVID-19 疫苗**：以下疫苗診所地點不需要提前預約以進行 COVID-19 疫苗接種，但不同接種點的容量和等候時間有所不同。我們強烈建議您在 www.sccfreevax.org 進行預約。疫苗免費接種，且不需要保險或移民身份證明。任何5歲及以上的人群都符合接種資格。工作人員在現場將提供語言支援和殘疾人通道支持。建議希望接種疫苗的人至少在停止服務前1小時到達疫苗接種點。其他疫苗診所的相關日期和地點會持續增加，請查看www.sccfreevax.org，以獲得最新消息。如需查詢聖荷西以外的聖塔克拉拉縣的地點，請訪問[該縣的疫苗網頁頁面](#)。

現在建議已接種 Pfizer 疫苗或 Moderna 疫苗第二劑至少5個月或接種強生疫苗至少2個月的所有12歲及以上的个人注射加強針。任何12歲及以上的个人都可接種 Pfizer 加強針；任何18歲及以上的个人都可接種 Moderna 加強針。

在標有**的地點，不提供5至11歲兒童的疫苗。

- **Advance San Jose Pharmacy****
2331 Montpelier Dr., Suite A-10, San Jose 95116
3月16日至18日，星期三至星期五，上午9點至下午5點30分
- **Emma Prusch Farm Park, Multicultural Arts Center**
647 S. King Rd., San Jose 96116
3月16日至17日，星期三至星期四，中午12點至傍晚7點
- **Medical Offices of Dan Hopner, MD, Rom Romero, PA**
2060 Aborn Rd., Ste. 100, San Jose 95121
3月16日至18日，星期三至星期五，上午9點30分至下午2點
- **聖塔克拉拉縣 Fairgrounds, Expo Hall**
2542 Monterey Hwy., Gate D, San Jose 95111
3月16日，星期三，下午1點至晚上8點

3月17日至19日，星期四至星期六，上午8點30分至下午3點45分

- **Sun Pharmacy**
2559 S. King Rd., San Jose 95122
3月16日至18日，星期三至星期五，上午9點至下午4點
3月19日，星期六，上午9點至下午1點
- **Story Road HUB**
1775 Story Rd., San Jose 95122
3月18日，星期五，下午3點至傍晚7點30分
3月19日，星期六，上午9點至下午4點
- **Educational Park 圖書館分館**
1772 Educational Park Dr., San Jose 95133
3月17日，星期四，中午12點至傍晚7點
- **Bay Area Community Health (Blanca Alvarado 社區資源中心)**
408 N. Capitol Ave., San Jose 95133
3月17日，星期四，早上10點至下午3點
- **Christ the King Catholic Church**
5284 Monterey Rd., San Jose 95111
3月18日，星期五，下午1點至6點
- **東北醫療中心 (NEMS)**
1870 Lundy Ave., San Jose 95131
3月18日，星期五，下午3點至4點 - 僅提供5至11歲兒童的疫苗
- **Sylvia Cassell Elementary School**
1300 Tallahassee Dr., San Jose 95122
3月19日，星期六，上午10點至下午5點
- **本周可預約檢測：**聖塔克拉拉縣各地繼續實施預約檢測。請訪問www.sccfreetest.org，以預約進行 PRC 檢測並查找包括聖荷西以外的地點的最新信息。所有站點的檢測都是免費的。
 - **聖塔克拉拉縣遊樂場 — A 停車場**
344 Tully Rd., San Jose 95111 (B 門對面)
星期四至星期一，上午8點30分至下午3點45分
星期二至星期三，上午11點30分至傍晚7點
 - **谷水區 (OptumServe/CDPH Bus)**
5750 Almaden Expy., San Jose 95118
星期一和星期三，上午10點至下午6點

- **Costco 商業中心 (OptumServe/CDPH Bus)**
2376 S. Evergreen Loop, San Jose 95122
星期二和星期五，上午10點至下午6點
- **Grand Century 商場 (OptumServe/CDPH Bus)**
1111 Story Rd., San Jose 95122
星期四，上午10點至下午6點
- **聖塔克拉拉縣教育部 (OptumServe)**
1290 Ridder Park Dr., San Jose 95131
星期一至星期二，上午10點至下午6點
星期四至星期五，上午10點至下午6點
- **聖塔克拉拉谷 Valley Medical Center – East Valley Health Center**
1993 McKee Rd., San Jose 95116
星期六至星期日，上午8點30分至下午4點
- **聖塔克拉拉谷交通局 (OptumServe)**
3990 Zanker Rd., San Jose 95134
3月18日，星期五，上午10點至下午6點
3月23日，星期三，上午10點至下午6點
- **聖塔克拉拉谷交通局 (OptumServe)**
3331 N. First St., San Jose 95134
3月16日，星期三，上午10點至下午6點
- **Bay Area Community Health – Monterey Clinic**
5504 Monterey Hwy., San Jose 95138
星期三，上午8點至10點
星期六，上午9點至11點

如需報告任何可疑的 COVID-19 檢測點或活動，請致電聖塔克拉拉縣 COVID-19 關注熱線408-961-5500或在[sccovidconcerns.org](https://www.sccovidconcerns.org)線上提出您的疑慮。

縣級檢測點免費提供 COVID-19 檢測，無論是何種移民身份都可進行檢測，也無需醫生證明。目前該縣為沒有 COVID-19 症狀的人提供室內測試點和免下車測試點。有症狀的人則會被引導至免下車測試點，以減少感染其他人的幾率。

聖塔克拉拉縣衛生官員發佈的縣令要求所有醫療系統為有任何 COVID-19 症狀者、接觸過 COVID-19 確診病例的人員或根據州或縣指南要求或建議進行 COVID-19 檢測的人提供 COVID-19 檢測。有關檢測權利的更多資訊，請參見[患者檢測注意事項](#)。

所有檢測點的相關信息均可瀏覽縣政府網站www.sccfreetest.org。站點提供英語、西班牙語、越南語、中文、和他加祿語服務。也可通過撥打2-1-1獲得信息。

訂閱[新聞發佈電子通知清單](#)，接收聖荷西市要況快報，並在 sanjoseca.gov 上關注我們，或關注我們的 Facebook @CityofSanJose、Twitter、Instagram 以及 Nextdoor。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English at www.sanjoseca.gov.

個人感染 COVID-19 的風險與種族、民族或文化無關。市內雇員必須遵守歧視與騷擾政策，以禮貌和尊重的態度對待同事和公眾。任何形式的歧視和/或騷擾行為都違反政策法規，將不被容忍。

###

要况快报 #203 - COVID-19 应对与恢复

以下是圣何塞市为减缓与减少 COVID-19 的传播，并为合理公平地恢复至“更好的常态”提供支援而采取的对策资讯。

信息来源:

圣何塞市
社区和经济复苏团队

联络方式:

Carolina Camarena/Vicki Day, 圣何塞市媒体热线: 408-535-7777
圣何塞市客户联络中心: 3-1-1 或 408-535-3500

电邮地址:

新闻/媒体: EOC_PIO@sanjoseca.gov
居民: 311@sanjoseca.gov
商业活动: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
非营利组织: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告时间/日期: 2022年3月16日, 上午11点

圣何塞市服务和/或业务的最新情况更新

- **紧急租赁援助申请截止日期为3月31日:** 大部分住宅驱逐保护将在3月31日截止。申请紧急租赁援助的截止日期也是3月31日。在缴交租金上遇到困难的人士应立刻申请租赁援助。请勿等待。如需要申请租赁援助, 请访问HousingIsKey.com。如果您在申请过程中需要帮助, 请致电408-975-4444或发送邮件至evictionhelp@sanjoseca.gov。
- **新的 work2future 地点即将开放:** work2future 将于3月24日(星期四)下午1点在其新址正式开设圣何塞就业中心, 地址为圣何塞东部的 Las Plumas 大道1608号。新中心的公众参观将在下午2点开始。将有谙西班牙语、越南语和普通话的工作人员在现场帮助回答问题。此节目将在[work2future 的 Facebook](https://www.facebook.com/work2future) 上进行直播。在试营业期间, 就业中心的工作人员已开始在新址为求职者提供帮助。除了与职业顾问会面外, 圣何塞就业中心还将举办研讨会、职业技能培训、招聘会等活动, 旨在提高求职者的竞争力, 帮助满足雇主的人才需求。如需了解服务详情, 请查看www.work2future.org, 或发送邮件至 monique.melchor@sanjoseca.gov 与 Monique Melchor 联系以解关于开幕活动的相关信息。
- **所有市设施都要求佩戴口罩:** 所有市雇员和市设施的访客, 无论是否已接种疫苗, 均需在室内继续佩戴口罩, 这一规定仍然有效。鼓励前往市设施的来访者保持社交距离, 并减少室内、工作场所和电梯的人数以保持距离。市政府将继续监测县内和市内的病例率, 并就何时取消这一要求进行指导。

县员工和县室内设施的访客仍需佩戴口罩, 无论其疫苗接种情况如何。

联邦政府的最新情况更新

- **公共交通口罩令延长：**基于疾控中心（CDC）的建议，美国运输安全管理局已将[公共交通和交通枢纽的口罩令延长](#)至4月18日。在此期间，CDC 将与政府部门合作，帮助修订政策框架，确定在什么时候和什么情况下需要在公共交通领域佩戴口罩。

圣塔克拉拉县的最新情况

- **小型企业资助申请门户开放：**在1月，圣塔克拉拉县收到了来自加州小型企业 COVID-19 救济拨款计划的约240万美元拨款，以帮助受疫情负面影响的小型企业。小型企业可以从**明天（3月17日）上午9点**开始申请2,500美元的援助。[在线申请](#)支持英语、西班牙语和越南语。

企业必须在2019年已开业、受到 COVID-19 的负面影响、2019年总收入低于50,000美元、且雇员人数少于5人以符合获得2,500美元援助的资格。申请人的企业必须仍在营业或计划在2022年重新开始营业。

COVID-19 疫苗和检测

- **无需预约接种 COVID-19 疫苗：**以下疫苗诊所地点不需要提前预约即可进行 COVID-19 疫苗接种，但**接种地点的容量和等候时间各不相同**。我们强烈建议您在www.sccfreevax.org [进行预约](#)。疫苗免费接种，且不需要保险或移民身份证明。任何5岁及以上的人群都符合资格。工作人员在现场将提供语言支持和残疾人通道支持。建议希望接种疫苗的人至少在停止服务前1小时到达疫苗接种点。其他疫苗诊所的相关日期和地点会持续增加，请查看www.sccfreevax.org，以获得最新消息。如需查询圣何塞以外的圣塔克拉拉县的地点，请访问[该县的疫苗网页页面](#)。

现在建议所有12岁及以上，并且已接种 Pfizer 疫苗或 Moderna 疫苗第二剂至少5个月，或已接种强生疫苗至少2个月的个人注射加强针。任何12岁及以上的人都可以接种 Pfizer 加强针；任何18岁及以上的人都可以接种 Moderna 加强针。

在标有**的地点，不提供5-11岁儿童的疫苗。

- **Advance San Jose Pharmacy****
2331 Montpelier Dr., Suite A-10, San Jose 95116
3月16日至18日，星期三至星期五，上午9点至下午5点30分
- **Emma Prusch Farm Park, Multicultural Arts Center**
647 S. King Rd., San Jose 96116
3月16日至17日，星期三至星期四，中午12点至傍晚7点
- **Medical Offices of Dan Hopner, MD, Rom Romero, PA**
2060 Aborn Rd., Ste. 100, San Jose 95121
3月16日至18日，星期三至星期五，上午9点30分至下午2点
- **圣塔克拉拉县 Fairgrounds, Expo Hall**
2542 Monterey Hwy., Gate D, San Jose 95111
3月16日，星期三，下午1点至晚上8点
3月17日至19日，星期四至星期六，上午8点30分至下午3点45分
- **Sun Pharmacy**

2559 S. King Rd., San Jose 95122
3月16日至18日, 星期三至星期五, 上午9点至下午4点
3月19日, 星期六, 上午9点至下午1点

○ **Story Road HUB**

1775 Story Rd., San Jose 95122
3月18日, 星期五, 下午3点至傍晚7点30分
3月19日, 星期六, 上午9点至下午4点

○ **Educational Park 图书馆分馆**

1772 Educational Park Dr., San Jose 95133
3月17日, 星期四, 中午12点至傍晚7点

○ **Bay Area Community Health (Blanca Alvarado 社区资源中心)**

408 N. Capitol Ave., San Jose 95133
3月17日, 星期四, 早上10点至下午3点

○ **Christ the King Catholic Church**

5284 Monterey Rd., San Jose 95111
3月18日, 星期五, 下午1点至6点

○ **东北医疗中心 (NEMS)**

1870 Lundy Ave., San Jose 95131
3月18日, 星期五, 下午3点至4点 - 仅提供5至11岁儿童的疫苗

○ **Sylvia Cassell Elementary School**

1300 Tallahassee Dr., San Jose 95122
3月19日, 星期六, 上午10点至下午5点

- **本周可预约检测:** 圣塔克拉拉县各地继续进行预约检测。请访问www.sccfreetest.org以预约进行 PCR 检测并查找包括圣何塞以外的地点的最新信息。所有检测点的检测都是免费的。

○ **圣塔克拉拉县游乐场 — A 停车场**

344 Tully Rd., San Jose 95111 (B 门对面)
星期四至星期一, 上午8点30分至下午3点45分
星期二至星期三, 上午11点30分至傍晚7点

○ **谷水区 (OptumServe/CDPH Bus)**

5750 Almaden Expy., San Jose 95118
星期一和星期三, 上午10点至下午6点

○ **Costco 商业中心 (OptumServe/CDPH Bus)**

2376 S. Evergreen Loop, San Jose 95122
星期二和星期五, 上午10点至下午6点

- **Grand Century Mall (OptumServe/CDPH Bus)**
1111 Story Rd., San Jose 95122
星期四, 上午10点至下午6点
- **圣塔克拉拉县教育部(OptumServe)**
1290 Ridder Park Dr., San Jose 95131
星期一至星期二, 上午10点至下午6点
星期四至星期五, 上午10点至下午6点
- **圣塔克拉拉谷 Valley Medical Center - East Valley Health Center**
1993 McKee Rd., San Jose 95116
星期六至星期日, 上午8点30分至下午4点
- **圣塔克拉拉谷交通局 (OptumServe)**
3990 Zanker Rd., San Jose 95134
3月18日, 星期五, 上午10点至下午6点
3月23日, 星期三, 上午10点至下午6点
- **圣塔克拉拉谷交通局 (OptumServe)**
3331 N. First St., San Jose 95134
3月16日, 星期三, 上午10点至下午6点
- **Bay Area Community Health - Monterey Clinic**
5504 Monterey Hwy., San Jose 95138
星期三, 上午8点至10点
星期六, 上午9点至11点

如需报告任何可疑的 COVID-19 检测点或活动, 请致电圣塔克拉拉县 COVID-19 关注热线 408-961-5500或在scccovidconcerns.org在线提出您的疑虑。

县级检测点免费提供 COVID-19 检测, 无论是何种移民身份都可进行检测, 也无需医生证明。目前该县为没有 COVID-19 症状的人提供室内测试点和免下车测试点。有症状的人则会被引导至免下车测试点, 以减少感染其他人的几率。

圣塔克拉拉县卫生官员发布的县令要求所有医疗系统为有任何有 COVID-19 症状者、接触过 COVID-19 确诊病例的人员或根据州或县指南要求或建议进行 COVID-19 检测的人提供 COVID-19 检测。有关检测权利的更多资讯, 请参见[患者检测注意事项](#)。

所有检测站点的相关信息均可浏览县政府网站www.sccfreetest.org。站点提供英语、西班牙语、越南语、中文、和他加禄语服务。也可通过拨打2-1-1获得信息。

订阅[新闻发布电子通知清单](#), [接收](#)圣何塞市要况快报, 并在 sanjoseca.gov 上关注我们, 或关注我们的 Facebook @CityofSanJose、Twitter、Instagram 以及 Nextdoor。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English at www.sanjoseca.gov.

个人感染 COVID-19 的风险与种族、民族或文化无关。市内雇员必须遵守歧视与骚扰政策，以礼貌和尊重的态度对待同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰行为都违反政策法规，将不被容忍。

。

###